



Our Students. Their Moment.

**New York State Testing Program
Grade 5 Common Core
Mathematics Test
(Haitian Creole)**

Released Questions

June 2018

New York State administered the Mathematics Tests in May 2018 and is now making approximately 75% of the questions from these tests available for review and use.



THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

New York State Testing Program Grades 3-8 Mathematics

Released Questions from 2018 Exams

Background

In 2013, New York State began administering tests designed to assess student performance in accordance with the instructional shifts and rigor demanded by the new New York State P-12 Learning Standards in Mathematics. To help in this transition to new assessments, the New York State Education Department (SED) has been releasing an increasing number of test questions from the tests that were administered to students across the State in the spring. This year, SED is again releasing large portions of the 2018 NYS Grades 3-8 English Language Arts and Mathematics test materials for review, discussion, and use.

For 2018, included in these released materials are at least 75 percent of the test questions that appeared on the 2018 tests (including all constructed-response questions) that counted toward students' scores. Additionally, SED is also providing a map that details what each released question measures and the correct response to each question. These released materials will help students, families, educators, and the public better understand the tests and the New York State Education Department's expectations for students.

Understanding Math Questions

Multiple-Choice Questions

Multiple-choice questions are designed to assess the New York State P-12 Learning Standards for Mathematics. Mathematics multiple-choice questions will be used mainly to assess standard algorithms and conceptual standards. Multiple-choice questions incorporate both the grade-level standards and the "Standards for Mathematical Practices." Many questions are framed within the context of real-world applications or require students to complete multiple steps. Likewise, many of these questions are linked to more than one standard, drawing on the simultaneous application of multiple skills and concepts.

Short-Response Questions

Short-response questions require students to complete tasks and show their work. Like multiple-choice questions, short-response questions will often require multiple steps, the application of multiple mathematics skills, and real-world applications. Many of the short-response questions will cover conceptual and application of the standards.

Extended-Response Questions

Extended-response questions ask students to show their work in completing two or more tasks or a more extensive problem. Extended-response questions allow students to show their understanding of mathematical procedures, conceptual understanding, and application. Extended-response questions may also assess student reasoning and the ability to critique the arguments of others.

The scoring rubric for short and extended constructed-response questions can be found in the grade-level Educator Guides at <https://www.engageny.org/resource/test-guides-english-language-arts-and-mathematics>.

New York State P-12 Learning Standards Alignment

The alignment(s) to the New York State P-12 Learning Standards for Mathematics is/are intended to identify the primary analytic skills necessary to successfully answer each question. However, some questions measure proficiencies described in multiple standards, including a balanced combination of procedure and conceptual understanding. For example, two-point and three-point constructed-response questions require students to show an understanding of mathematical procedures, concepts, and applications.

These Released Questions Do Not Comprise a “Mini Test”

To ensure future valid and reliable tests, some content must remain secure for possible use on future exams. As such, this document is *not* intended to be representative of the entire test, to show how operational tests look, or to provide information about how teachers should administer the test; rather, its purpose is to provide an overview of how the test reflects the demands of the New York State P-12 Learning Standards.

The released questions do not represent the full spectrum of the standards assessed on the State tests, nor do they represent the full spectrum of how the standards should be taught and assessed in the classroom. It should not be assumed that a particular standard will be measured by an identical question in future assessments. Specific criteria for writing test questions, as well as additional assessment information, are available at <http://www.engageny.org/common-core-assessments>.

Non: _____



Haitian Creole Edition
Grade 5 2018
Mathematics Test
Session 1
May 1–3, 2018

Pwogram Egzamen Eta Nouyòk Egzamen Matematik Seyans 1

Ane **5**

1–3 Me 2018

Released Questions

Developed and published under contract with the New York State Education Department by Questar Assessment Inc., 5550 Upper 147th Street West, Minneapolis, MN 55124. Copyright © 2018 by the New York State Education Department.

Ane 5 Fèy Referans Matematik

KONVÈSYON

1 mil = 5.280 pye	1 liv = 16 ons	1 tas = 8 ons likid
1 mil = 1.760 yad	1 tòn = 2.000 liv	1 pent = 2 tas
		1 ka = 2 pent
		1 galon = 4 ka
		1 lit = 1.000 santimèt kib

FÒMIL

Prism Rektangilè Dwa

$$V = Bh \text{ oswa } V = lwh$$

Seyans 1

KONSEY POU PRAN EGZAMEN AN

Men kèk sijesyon pou ede ou bay pi bon rannman:

- Li chak kesyon avèk atansyon epi reflechi sou chak repons anvan ou fè chwa ou.
- Yo ba w enstriman jeometri (yon règ, ak yon rapòtè) epi yon papye ki gen fòmil yo ladan pou w sèvi pandan egzamen an. Se ou k pou konnen kilè pou sèvi ak chak gress nan enstriman jeometri yo avèk papye fòmil la tou. Ou ka sèvi ak enstriman jeometri yo avèk papye fòmil la tou nenpòt ki lè w panse l ap ede w reponn yon kesyon.

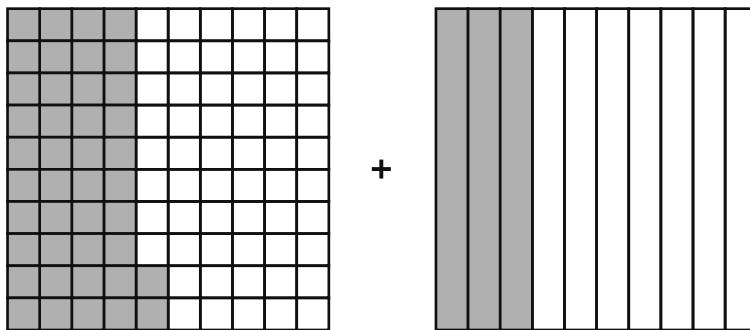
1

Mèt Smith gen 1.104 foto elèv yo pou afiche toupatou nan lekòl la. Li gen plan pou mete yo sou 48 katon pou afich ak menm kantite foto yo sou chak katon pou afich. Konbyen foto Mèt Smith pral mete sou chak katon pou afich?

- A 20
- B 22
- C 23
- D 24

2

Pati ki kolore an gri nan modèl yo ki anba la a reprezante chak yon fraksyon.



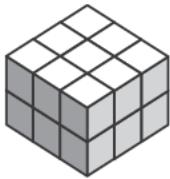
Kisa ki sòm fraksyon yo?

- A $\frac{45}{110}$
- B $\frac{65}{110}$
- C $\frac{70}{100}$
- D $\frac{72}{100}$

KONTINYE

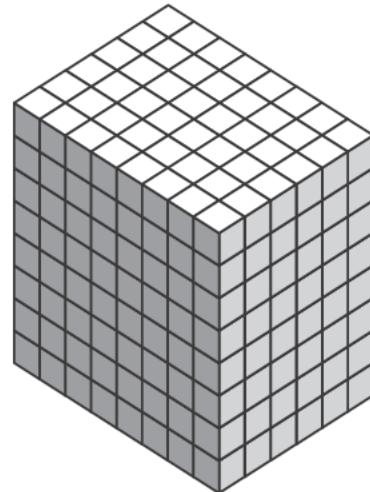
3

Jake te itilize kib 1 santimèt pou konstwi yon prism rektangilè ki gen yon volim 24 santimèt kib. Ki figi jewometrik ki te ka reprezante prism Jake te konstwi a?



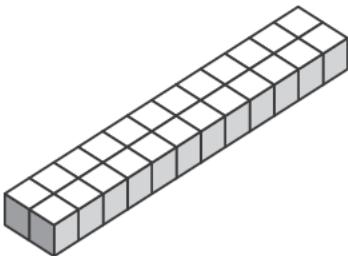
A

LEJANN
= 1 santimèt kib



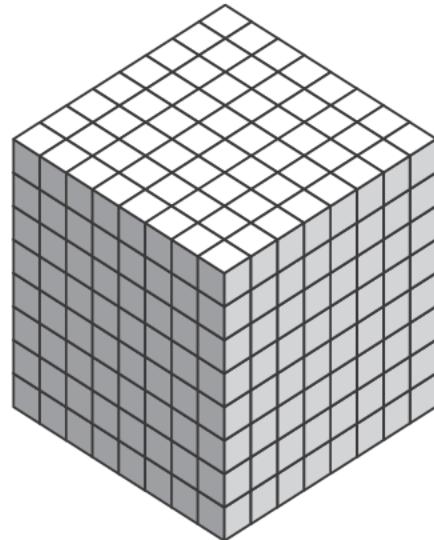
C

LEJANN
= 1 santimèt kib



B

LEJANN
= 1 santimèt kib



D

LEJANN
= 1 santimèt kib

KONTINYE

10

Yon bibliyotekè nan yon lekòl te kòmande nouvo liv pou bibliyotèk la. Pami liv li kòmande yo, $\frac{1}{3}$ se syans, $\frac{2}{5}$ se biyografi, epi rès liv yo se fiksyon. Ki fraksyon nan liv li te kòmande yo ki fiksyon?

A $\frac{3}{5}$

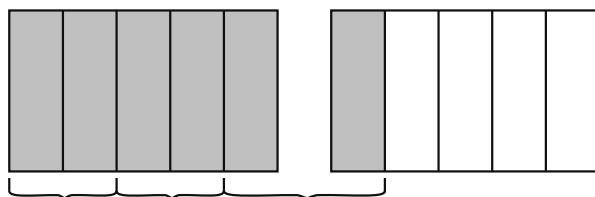
B $\frac{3}{8}$

C $\frac{4}{15}$

D $\frac{11}{15}$

11

Nou kolore modèl ki anba a an gri pou reprezante yon ekspresyon.



Ki ekspresyon modèl la reprezante?

A $\frac{1}{3} \times \frac{2}{5}$

B $\frac{1}{3} \times \frac{5}{2}$

C $3 \times \frac{2}{5}$

D $3 \times \frac{5}{2}$

KONTINYE

13 Ki fòm ki toujou gen kat kote kongriyan?

- A paralelogram
- B rektang
- C lozanj
- D trapèz

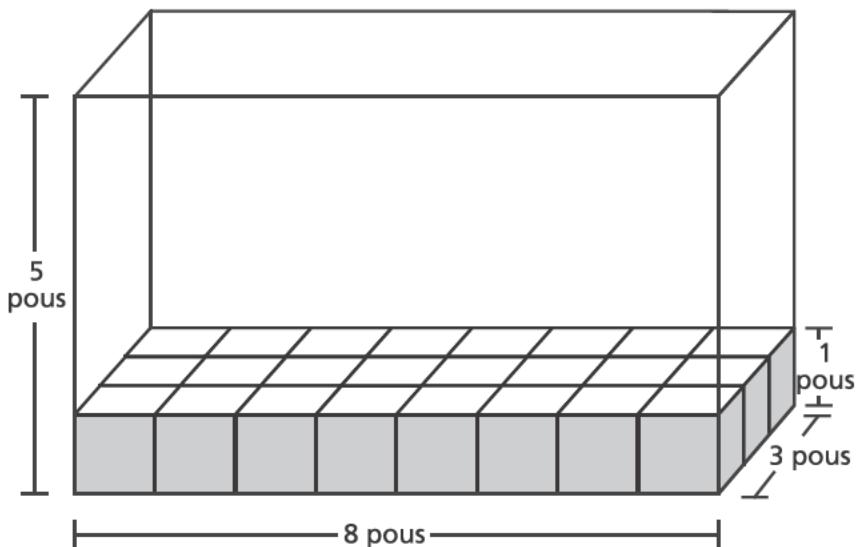
14 Ki deklarasyon ki dekri valè ekspresyon ki anba la a?

$$67 \times \frac{1}{6}$$

- A Valè a mwens pase 67.
- B Valè a egal a 67.
- C Valè a plis pase 67.
- D Valè a plis pase 0 epi mwens pase 1.

17

Dyagram ki anba la a montre kèk kib 1 pouss yo plase nan yon bwat.



Konbyen kib 1 pouss an plis nou bezwen pou ranpli bwat la nèt?

- A 16
- B 24
- C 96
- D 120

18

Ki ekspresyon ki gen yon valè ki plis pase 42,537 ?

- A $(4 \times 10) + (2 \times 1) + \left(5 \times \frac{1}{10}\right) + \left(9 \times \frac{1}{100}\right) + \left(3 \times \frac{1}{1.000}\right)$
- B $(4 \times 10) + (1 \times 1) + \left(6 \times \frac{1}{10}\right) + \left(2 \times \frac{1}{100}\right) + \left(5 \times \frac{1}{1.000}\right)$
- C $(4 \times 10) + (2 \times 1) + \left(5 \times \frac{1}{10}\right) + \left(3 \times \frac{1}{100}\right) + \left(7 \times \frac{1}{1.000}\right)$
- D $(4 \times 10) + (2 \times 1) + \left(5 \times \frac{1}{10}\right) + \left(1 \times \frac{1}{100}\right) + \left(9 \times \frac{1}{1.000}\right)$

KONTINYE

24

Nan yon fêt chanpèt te gen yon konkou pou pi gwo joumou. Pi gwo joumou a te peze 2.050 liv. Kisa ki pwa joumou ki te genyen an, an ons?

- A 8.200
- B 16.400
- C 24.600
- D 32.800

25

Ki ekspresyon ou ka itilize pou reprezante 8 plis pase pwodwi 15 ak 12 ?

- A $15 \times 12 + 8$
- B $(15 + 12) \times 8$
- C $15 \times 12 \times 8$
- D $15 \times (12 + 8)$

KONTINYE

28

Volim yon grenn kouch yon prism rektangilè se 18 santimèt kib. Gen 5 kouch nan prism rektangilè sa a. Kisa ki volim prism rektangilè sa a, an santimèt kib?

- A 90
- B 23
- C 13
- D 3,6

29

Ki sitiyasyon ekspresyon $\frac{1}{4} \div 3$ a te ka reprezante?

- A $\frac{1}{4}$ nan yon pake kreyon pataje egalego pamitwa zanmi
- B kantite pòsyon $\frac{1}{4}$ tas nan twa tas pòpkòn
- C $\frac{1}{3}$ nan yon estad separe an kat seksyon egalego
- D yon kòd kat pye long koupe an moso $\frac{1}{3}$ pye

30

Caley konstwi yon prism rektangilè ak 18 kib epi yo chak mezire 1 santimèt nan chak bò. Kisa ki te kapab dimansyon prism rektangilè li a?

- A longè: 2 santimèt lajè: 2 santimèt wotè: 3 santimèt
- B longè: 2 santimèt lajè: 3 santimèt wotè: 3 santimèt
- C longè: 3 santimèt lajè: 3 santimèt wotè: 3 santimèt
- D longè: 6 santimèt lajè: 6 santimèt wotè: 6 santimèt

KANPE LA

Ane 5
2018
Egzamen Matematik
Seyans 1
1–3 Me 2018

Grade 5
2018
Mathematics Test
Session 1
May 1–3, 2018

Non: _____

Haitian Creole Edition
Grade 5 2018
Mathematics Test
Session 2
May 1–3, 2018



Pwogram Egzamen Eta Nouyòk Egzamen Matematik Seyans 2

Ane **5**

1–3 Me 2018

Released Questions

Developed and published under contract with the New York State Education Department by Questar Assessment Inc., 5550 Upper 147th Street West, Minneapolis, MN 55124. Copyright © 2018 by the New York State Education Department.

Ane 5 Fèy Referans Matematik

KONVÈSYON

1 mil = 5.280 pye	1 liv = 16 ons	1 tas = 8 ons likid
1 mil = 1.760 yad	1 tòn = 2.000 liv	1 pent = 2 tas
		1 ka = 2 pent
		1 galon = 4 ka
		1 lit = 1.000 santimèt kib

FÒMIL

Prism Rektangilè Dwa

$$V = Bh \text{ oswa } V = lwh$$

Seyans 2

KONSEY POU PRAN EGZAMEN AN

Men kèk sijesyon pou ede ou bay pi bon rannman:

- Li chak kesyon avèk atansyon epi reflechi sou chak repons anvan fè chwa ou oswa ekri repons ou.
- Yo ba w enstriman jeometri (yon règ, ak yon rapòtè) epi yon papye ki gen fòmil yo ladan pou w sèvi pandan egzamen an. Se ou k pou konnen kilè pou sèvi ak chak gress nan enstriman jeometri yo avèk papye fòmil la tou. Ou ka sèvi ak enstriman jeometri yo avèk papye fòmil la tou nenpòt ki lè w panse l ap ede w reponn yon kesyon.
- Pa blye montre kijan w fè jwenn repons lan lè yo mande ou sa.

31 Konbyen pòson $\frac{1}{3}$ tas ki nan 4 tas?

A $\frac{1}{12}$

B $\frac{3}{4}$

C 4

D 12

32 Kisa ki valè $9\frac{2}{3} - 4\frac{1}{5}$?

A $5\frac{1}{8}$

B $5\frac{7}{8}$

C $5\frac{5}{15}$

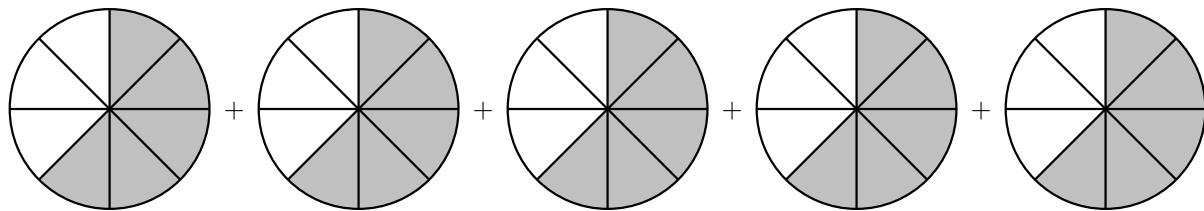
D $5\frac{7}{15}$

KONTINYE

33 Ki nimewo desimal ki ekivalan ak $\frac{73}{100}$?

- A** 0,73
- B** 7,30
- C** 73,100
- D** 100,73

34 Ki ekspresyon ki te ka reprezante ak pati ki kolore an gri a nan modèl ki anba la a?



- A** $\frac{5}{8} + \frac{5}{5}$
- B** $\frac{5}{8} \times \frac{5}{5}$
- C** $\frac{5}{8} + 5$
- D** $\frac{5}{8} \times 5$

35

Yo voye twa bwat pou livrezon nan yon kamyon. Chak bwat gen yon baz 16 pye kare. De nan bwat yo gen yon wotè 3 pye epi youn nan bwat yo gen yon wotè 5 pye. Kisa ki volim total twa bwat yo, an pye kib?

A 240

B 176

C 144

D 128

36

Objektif Lin se pou li bwè 8 tas dlo chak jou. Li te bwè 37 ons dlo avan manje midi jodiya. Ki kantite dlo Lin bezwen bwè ankò jodiya pou li reyalize objektif li?

A 27 ons

B 29 ons

C 59 ons

D 91 ons

37

Ursula trase yon poligòn kote tout ang yo obti. Ki kalite poligòn li te kapab trase?

A trapèz

B paralelogram

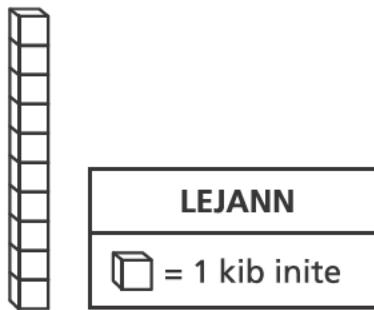
C triyang

D pentagòn

KONTINYE

38

Anna ap konstwi yon figi jewometrik ki gen twa kolòn kib inite. Nou montre premye kolòn nan anba la a.



Chak nan de lòt kolòn yo gen kat mwens kib inite pase premye kolòn nan. Kisa ki volim figi jewometrik Anna a, an inite kib?

- A 12
- B 16
- C 22
- D 24

39

Samantha ap itilize yon po 2 lit pou sèvi limonad bay 10 nan zanmi li yo. Konbyen fwa li pral bezwen ranpli po a pou li sèvi chak zanmi 400 mililit limonad?

Montre kijan ou fè pou jwenn repons la.

Repons _____ fwa

KONTINYE

40

Ekri yon nimewo kote valè chif 3 se 10 fwa valè chif 3 nan 156,32. Eksplike kijan ou fè konnen ke repons ou a kòrèk.

Repons

KONTINYE

41

Mark ak zanmi li yo kòmande de pitza ki menm gwosè a.

- Yo koupe premye pitza a an 6 tranch ak gwosè yo egalego.
- Yo koupe dezyèm pitza a an 4 tranch ak gwosè yo egalego.

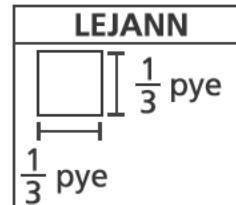
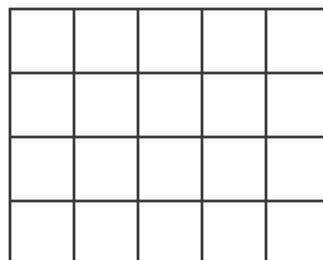
Chak moun gen plan pran 2 tranch pitza. Mark konkli li t ap jwenn plis pitza si li te pran 1 tranch nan chak pitza, olye pou li pran 2 tranch nan premye pitza a. Eksplike poukisa Mark kòrèk. Pa bliye mete yon konparezon nimewo ak swa > oswa < nan eksplikasyon ou a.

Repons

KONTINYE

42

Yon seksyon yon planche rektangilè kouvri ak kawo kare, jan nou montre anba la a. Chak kawo kare gen yon kote longè $\frac{1}{3}$ pye.



Kisa ki sifas seksyon rektangilè planche a ki kouvri ak kawo kare yo, an pye kare?

Montre kijan ou fè pou jwenn repons la.

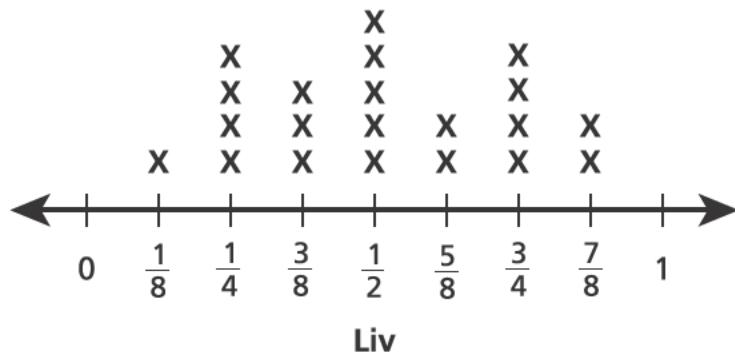
Repons _____ pye kare

KONTINYE

43

Dyagram lineyè a montre konbyen sak rezen, an gwoop selon pwa, nan $\frac{1}{8}$ liv ki pi pre a.

PWA SAK REZEN YO



Konbyen sak rezen ki te peze $\frac{3}{8}$ liv oswa pi piti?

Repons _____ sak

Kisa ki te pwa total rezen yo ki te peze $\frac{3}{8}$ liv oswa pi piti?

Montre kijan ou fè pou jwenn repons la.

Repons _____ liv

KONTINYE

44

Nan yon festival Lekòl Middletown, yon tant kouvri yon espas rektangilè gen yon longè $30\frac{1}{2}$ yad ak yon lajè $9\frac{1}{3}$ yad. Kisa ki sifas la, an yad kare, pati ki kouvri ak tant la?

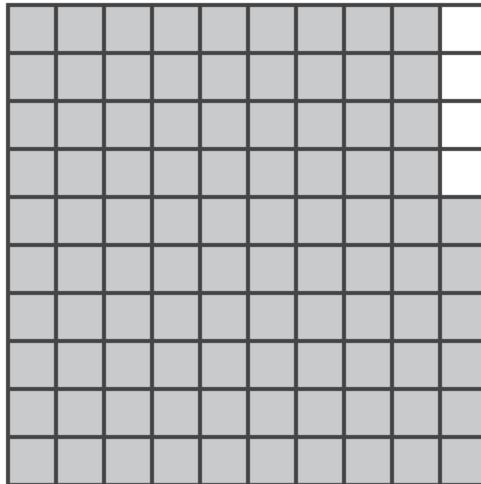
Montre kijan ou fè pou jwenn repons la.

Repons _____ yad kare

KONTINYE

45

Kia te achte liv nan yon fwa liv. Pati ki kolore an gri nan griy desimal la anba a reprezante pati nan \$1,00 li rete apre li te fin achte liv li yo.



Kia deside pou li bay tout lajan li rete bay 3 zanmi li yo pou yo kapab achte kèk riban pou make paj nan liv yo ki koute \$0,10 yo chak. Si Kia bay chak nan zanmi li yo menm kantite lajan, kisa ki pi gran kantite riban chak nan zanmi li yo ap kapab achte?

Montre kijan ou fè pou jwenn repons la.

Repons _____ riban pou make paj nan liv pou chak zanmi

KANPE LA

Ane 5
2018
Egzamen Matematik
Seyans 2
1–3 Me 2018

Grade 5
2018
Mathematics Test
Session 2
May 1–3, 2018

THE STATE EDUCATION DEPARTMENT
THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234
2018 Mathematics Tests Map to the Standards
Grade 5 Released Questions on EngageNY

Question	Type	Key	Points	Standard	Cluster	Subscore
Session 1						
1	Multiple Choice	C	1	CCSS.Math.Content.5.NBT.B.6	Number and Operations in Base Ten	Number and Operations in Base Ten
2	Multiple Choice	D	1	CCSS.Math.Content.4.NF.C.5	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
3	Multiple Choice	B	1	CCSS.Math.Content.5.MD.C.5a	Measurement and Data	Measurement and Data
10	Multiple Choice	C	1	CCSS.Math.Content.5.NF.A.1	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
11	Multiple Choice	C	1	CCSS.Math.Content.5.NF.B.4	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
13	Multiple Choice	C	1	CCSS.Math.Content.5.G.B.4	Geometry	
14	Multiple Choice	A	1	CCSS.Math.Content.5.NF.B.5	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
17	Multiple Choice	C	1	CCSS.Math.Content.5.MD.C.3	Measurement and Data	Measurement and Data
18	Multiple Choice	A	1	CCSS.Math.Content.5.NBT.A.3a	Number and Operations in Base Ten	Number and Operations in Base Ten
24	Multiple Choice	D	1	CCSS.Math.Content.5.MD.A.1	Measurement and Data	Measurement and Data
25	Multiple Choice	A	1	CCSS.Math.Content.5.OA.A.2	Operations and Algebraic Thinking	
28	Multiple Choice	A	1	CCSS.Math.Content.5.MD.C.3b	Measurement and Data	Measurement and Data
29	Multiple Choice	A	1	CCSS.Math.Content.5.NF.B.7a	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
30	Multiple Choice	B	1	CCSS.Math.Content.5.MD.C.5a	Measurement and Data	Measurement and Data
Session 2						
31	Multiple Choice	D	1	CCSS.Math.Content.5.NF.B.7c	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
32	Multiple Choice	D	1	CCSS.Math.Content.5.NF.A.1	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
33	Multiple Choice	A	1	CCSS.Math.Content.4.NF.C.6	Number and Operations in Base Ten	Number and Operations in Base Ten
34	Multiple Choice	D	1	CCSS.Math.Content.5.NF.B.6	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
35	Multiple Choice	B	1	CCSS.Math.Content.5.MD.C.5b	Measurement and Data	Measurement and Data
36	Multiple Choice	A	1	CCSS.Math.Content.5.MD.A.1	Measurement and Data	Measurement and Data
37	Multiple Choice	D	1	CCSS.Math.Content.5.G.B.4	Geometry	
38	Multiple Choice	C	1	CCSS.Math.Content.5.MD.C.4	Measurement and Data	Measurement and Data
39	Constructed Response		2	CCSS.Math.Content.5.MD.A.1	Measurement and Data	Measurement and Data
40	Constructed Response		2	CCSS.Math.Content.5.NBT.A.1	Number and Operations in Base Ten	Number and Operations in Base Ten
41	Constructed Response		2	CCSS.Math.Content.5.NF.A.2	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
42	Constructed Response		2	CCSS.Math.Content.5.NF.B.4b	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
43	Constructed Response		2	CCSS.Math.Content.5.MD.B.2	Measurement and Data	Measurement and Data
44	Constructed Response		2	CCSS.Math.Content.5.NF.B.6	Number and Operations—Fractions	Number and Operations—Fractions
45	Constructed Response		3	CCSS.Math.Content.5.NBT.B.7	Number and Operations in Base Ten	Number and Operations in Base Ten

*This item map is intended to identify the primary analytic skills necessary to successfully answer each question. However, some questions measure proficiencies described in multiple standards, including a balanced combination of procedural and conceptual understanding.